



Irun conteste le nouveau tracé de la ligne à grande vitesse

La mairie d'Irun se juge victime d'une double peine : l'absence d'arrêt et le passage dans une zone naturelle protégée

Le texte du ministère de l'Équipement espagnol est un projet embryonnaire et n'engagerait que des prévisions non définitives

Irun entend apporter des corrections à un projet dont elle estime qu'il lèse ses intérêts économiques et environnementaux

CULTURE

Le rideau se lève dans les rues de Mauléon

À partir de demain, le festival Mai en scène déroulera son programme de cinq jours

Page 6

Page 12

Greenpeace : pour une autre façon de pêcher

Le navire *Arctic Sunrise* de Greenpeace, arrivé de Bilbo dimanche, fait escale à Bayonne jusqu'à demain. L'ONG effectue actuellement une tournée dans neuf pays européens afin de soutenir la petite pêche artisanale qui a du mal "à se faire entendre". Greenpeace entend aussi soutenir une réforme de la politique commune de la pêche "ambitieuse" en matière de réduction des rejets en mer et de reconstitution des stocks. Et ce, au moment même où cette réforme entre dans une période cruciale avec bientôt des réunions entre Parlement, Commission et Conseil des ministres européens. Car si le Parlement a voté en février des orientations allant dans le "bon sens", selon Greenpeace, les ministres, notamment français, tireraient "vers le bas".



L'*Arctic Sunrise* est à visiter à Bayonne jusqu'à ce soir.

Gaizka IROZ

Page 5

Le derby et une demi-finale pour Mauléon

Dimanche dernier, sur le terrain neutre de Tarnos, le SA Mauléon a remporté son quart de finale du Championnat de France de Fédérale 2 qui l'opposait au Stade Hendayais. Auteur d'un essai transformé dans la dernière minute du temps réglementaire, les Hendayais ont poussé les Mauléonnais dans les prolongations (16-16). Il au-

Mauléon rencontrera Lormont dimanche pour une place en finale du Championnat de France

ra là encore fallu attendre la dernière minute pour voir cette fois les Souletins marquer un essai synonyme de victoire et de qualification en demi-finale (23-16). Mauléon rencontrera les Girondins de Lormont Hauts-de-Garonne dimanche pour gagner le droit de jouer le titre une semaine plus tard.

Page 9

tribune libre

Page 4

« Un consensus à marquer d'une pierre blanche »

Par Peio ETCHEVERRY-AINCHART,

Philippe DULUC et Iker ELIZALDE